



CONSULENZA E PROGETTAZIONE
in campo agro-forestale e ambientale

Spett. Società Le Serre
Via Tiziano Lanza, 31
10095 Grugliasco (TO)

P.IVA cliente:	07868770012
C.F. cliente:	
Torino,	14/02/2013
Fattura n°	13/13
Rif. Ns. Commessa n°	620-2011-MA

MODALITA' DI PAGAMENTO:

si prega di effettuare il pagamento entro 60 gg d.f.f.m. mediante bonifico bancario presso la banca:
Banca del Piemonte agenzia n.4 Corso Sebastopoli 234 - Torino - su conto corrente:

Coordinate bancarie	CIN	COD.ABI	C.A.B.	NCNTO
	X	03048	01004	000000081495
cod. IBAN IT74 X030 4801 0040 0000 0081 495				

Descrizione	Importo
Riqualificazione di Parco Porporati, secondo avanzamento lavori DL e CSE	€ 11.409,26

C.I.G.: 356958638D ✓

IMPONIBILE	€ 11.409,26
------------	-------------

TOTALE IMPONIBILE	€ 11.409,26
Cassa Previdenza (2,00%)	€ 228,19
Imponibile I.V.A.	€ 11.637,45
I.V.A. (IVA 21%)	€ 2.443,86
IMPORTO FATTURA	€ 14.081,31

- Prestazioni escluse da ritenuta d'acconto in quanto non rientranti nelle fattispecie previste dal Titolo III, D.P.R. 600/73.
- IVA per cassa ex art 32- bis del D.L. 83/2012

Visto di Regolarità Contabile ✓

Si oppone il visto in ordine alla regolarità contabile della spesa
Il responsabile del procedimento

data _____

n° reg 653 prot. Iva 129
Centro di costo: PARCO PORPORATI
Pagato il 15/3 B A C
 con ritenuta db paghe

consulenze tecniche

C.F./P.IVA/C.C.I.A.A n. 04299460016 - Albo Soc. Coop. n. A121447
Sede Legale Uff. operativo: C.so Palestro, 9-10122
Torino - Tel 011/3290001 Fax 011/366844
Uff. operativo: Peveragno (CN), Tel/fax 0171/383133

CIG ✓ c/c ✓
DIR ✓ epulic



LE SERRE

CITTÀ DI GRUGLIASCO

(Prov. di Torino)

DISCIPLINARE AFFIDAMENTO INCARICO PER LA
PROGETTAZIONE, LA DIREZIONE LAVORI, IL
COORDINAMENTO SICUREZZA E LA CONTABILITÀ PER I
LAVORI DI "Realizzazione di interventi di riqualificazione del Parco
Porporati".

SCRITTURA PRIVATA AUTENTICATA REP. N. 5530

L'anno duemilaundici, addì quattro del mese
di Novembre in Grugliasco e nell'ufficio comunale con la
presente scrittura privata autenticata

TRA

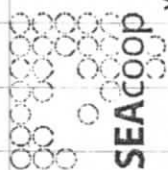
B

La Società Le Serre s.r.l.u. - Partita IVA n. 07868770012, con sede
legale in Grugliasco (TO), Via Tiziano Lanza n. 31, in persona del
rappresentante pro tempore, il Sig. Pierpaolo Binda, nato a Omegna
(VB), il 13 Giugno 1948, domiciliato in Grugliasco, Via T. Lanza n. 31
ai fini del presente atto, che qui stipula in nome, per conto e
nell'interesse della Società che rappresenta

E

La Società Cooperativa SEACOOOP (in prosieguo denominato "il
professionista") - C.F./P.I.V.A. 04299460016 - Albo Soc. coop. n.
A121447, con sede legale in Torino, Corso Palestro n. 9,
rappresentata dal Dott. Massimo Tirone, nato a Biella (BI) il
27/04/1979, Iscriz. Albo dei Dottori Agronomi e Forestali della
Provincia di Torino al n. 428, domiciliato in Torino, Corso Palestro n.

CORSO PALESTRO 9 - 10122 TORINO
TEL 011-3290001 FAX 011-366944
MAIL INFO@SEACOOOP.COM
CF IVA CCIAA 04299460016
ALBO SOC COOP A121447



SEACOOOP

Handwritten signature

9, ai fini del presente atto, che qui stipula in nome, per conto e nell'interesse della Società che rappresenta;

PREMESSO CHE

- l'Amministrazione intende procedere con la realizzazione degli interventi di riqualificazione del Parco Porporati;

- con D.G.C. n° 389 del 28/12/2010 è stato affidato alla Società Le Serre S.r.l. con socio unico lo svolgimento di tutte le attività connesse con la progettazione definitivo/esecutiva e con la realizzazione del primo lotto delle opere di riqualificazione del Parco Porporati riconducibili al più generale tema di sviluppo del Piano dei Parchi, per l'importo complessivo di € 787.715,32 al netto degli oneri di progettazione preliminare;

- al fine di procedere con la progettazione degli interventi del Parco Porporati è stata interpellata la Società Seacoop che aveva già redatto il progetto preliminare su base di offerta pari a € 15.000,00 presentando un ribasso del 33,09% e che ha accettato di assumere l'incarico per la progettazione definitivo-esecutiva, il coordinamento sicurezza e la direzione lavori e la contabilità;

- con D.G.C. n° 383 del 28/12/2010 l'Amministrazione Comunale aveva approvato il progetto preliminare per riqualificazione Parco;

TUTTO CIÒ PREMESSO

fra le parti come sopra rappresentate, si conviene e stipula quanto segue:

ART. 1 – Le parti riconoscono che le premesse narrative formano parte integrante della presente scrittura privata autenticata.

ART. 2 – La Società Le Serre s.r.l.u. affida alla Soc. Coop. SEACOO

B

CORSO PALESTRO 9 - 10122 TORINO
TEL 011-3290001 FAX 011-366844
MAIL INFO@SEACOO.COM
CF IVA CCIAA 04299460016
ALBO SOC COOP A121447



l'incarico per la progettazione definitivo-esecutiva degli interventi, per la Direzione lavori, per il coordinamento sicurezza in progettazione, per la misura e contabilità dei lavori relativi alle opere di realizzazione di interventi di riqualificazione del Parco Porporati.

ART. 3 – Il professionista, sotto la propria esclusiva responsabilità, ha facoltà di avvalersi della collaborazione di Professionisti con competenze specifiche.

ART. 4 – Il professionista svolgerà l'incarico in collaborazione con gli uffici tecnici interessati, con la Società Le Serre s.r.l.u. e per suo tramite con l'Amministrazione da cui riceverà tutte le informazioni in proprio possesso necessarie al completamento del progetto.

ART. 5 – La Società Le Serre s.r.l.u. si incarica di fornire tutte le documentazioni tecniche eventualmente in proprio possesso, e di provvedere ad ottenere tutte le autorizzazioni eventualmente necessarie al professionista per l'effettuazione di sopralluoghi e dei rilievi che ritenesse necessari all'espletamento dell'incarico. Restano a carico del Committente le spese relative a rilasci di permessi, pareri, autorizzazioni, il rimborso delle anticipazioni effettuate dai professionisti, il rimborso dell' I.V.A. e del contributo previdenziale a termini di legge sulle prestazioni del progettista.

ART. 6 – In virtù del presente affidamento al professionista spettano i seguenti onorari:

-l'onorario complessivo, calcolato applicando il ribasso offerto dal professionista e pari al 39,50% sull'importo derivante dall'applicazione delle tariffe professionali alle opere risultanti dal

CORSO PALESTRO 9 - 10122 TORINO
TEL 011-3290001 FAX 011-366844
MAIL INFO@SEACOOOP.COM
CF IVA CCIAA 04299460016
ALBO SOC COOP A121447



progetto preliminare approvato, è determinato in € 58.582,97 oltre Contributo obbligatorio al 4% ed I.V.A. al 21%.

L'importo potrà essere aggiornato sulla base delle effettive risultanze della progettazione.

La Società Le Serre s.r.l.u. dichiara di avere la disponibilità dei mezzi economici per il pagamento degli onorari.

Ogni ulteriore prestazione che si rivelasse necessaria e che esulasse dal contenuto del presente atto dovrà essere preventivamente concordata fra le parti per iscritto e definita sia nel criterio di valutazione (vacazione/tariffa) sia nell'importo. In attesa di successiva definitiva approvazione e sottoscrizione, si intenderà affidato l'incarico per le prestazioni aggiuntive se formalizzato con una nota del Responsabile di Procedimento.

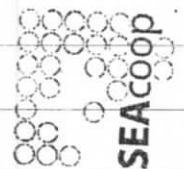
Qualora la Società Le Serre s.r.l.u., in funzione delle disponibilità di bilancio, si trovasse nell'impossibilità di dare corso all'incarico complessivo, il professionista rinuncia sin d'ora a qualsiasi pretesa di compenso ex art. 18 della L. n° 143/1949.

ART. 7 – Il progetto definitivo/esecutivo redatto ex art. 93 comma 3 D.Lgs. 163/2006 e artt. 25 – 35 D.P.R. 554/99 dovrà comprendere:

- relazione descrittiva;
- rilievi;
- relazioni specialistiche;
- studio di inserimento urbanistico;
- elaborati grafici comprensivi anche di quelli delle strutture e degli impianti;

B

CORSO PALESTRO 9 - 10122 TORINO
TEL 011-3290001 FAX 011-366844
MAIL INFO@SEACOOOP.COM
CF IVA CCIAA 04299460016
ALBO SOG COOP A121447





- calcoli esecutivi delle strutture e degli impianti;
- piano di manutenzione delle opere;
- piano di sicurezza e coordinamento;
- computo metrico estimativo;
- cronoprogramma;
- elenco prezzi unitari per i prezzi non compresi nel prezziario della regione Piemonte e delle analisi per i medesimi prezzi;
- quadro di incidenza della manodopera per le diverse categorie di lavori di cui si compone l' appalto;
- schema di contratto e capitolato speciale di appalto.

Nessun compenso aggiuntivo, oltre quello di cui al precedente art. 6, spetta al professionista per l'adeguamento del progetto, sino a validazione conclusa da parte del responsabile di procedimento, essendo, quest'ultima, prevista dalla legge.

Il professionista si impegna a consegnare tutti gli elaborati del progetto definitivo/esecutivo, entro 60 gg. dal conferimento dell'incarico, su supporto cartaceo in quadruplica copia e su supporto informatico, in formato dwg, completo di file di assegnazione della penne per il plottaggio, .pdf, .doc, primuso ecc.

Per ogni giorno di ritardo sulla data stabilita verrà applicata una penale pari allo 0,1 per mille dell' importo di contratto.

ART. 8 – Il pagamento dei compensi relativi alla progettazione definitivo/esecutiva, come sopra definiti, avverrà su presentazione di regolare fattura avvenuta approvazione del progetto da parte dell'Amministrazione Comunale.

CORSO PALESTRO 9 - 10122 TORINO
TEL 011-3290001 FAX 011-366844
MAIL INFO@SEACOOOP.COM
CF IVA CCIAA 04299460016
ALBO /SOC COOP A121447



Il pagamento dei compensi per la Direzione lavori avverrà su presentazione di regolare fattura sulla base degli stati di avanzamento emessi in corso d'opera.

Il pagamento dei compensi sarà corrisposto entro 60 gg. dalla presentazione delle fatture, dopo di che sulle somme dovute ed eventualmente non pagate, decorreranno a favore del professionista ed a carico dell'Amministrazione gli interessi di mora ai sensi di legge.

Qualora l'Amministrazione decidesse di non procedere con l'approvazione del progetto, il professionista avrà comunque diritto al pagamento delle somme ad esso relative, a saldo di ogni proprio avere, trascorsi novanta giorni dalla consegna degli elaborati.

ART. 9 – Il professionista, ai sensi dell'art. 111 del D.Lgs. 12 aprile 2006 n° 163 e s.m.i., esibisce polizza dell'Assicurazione Unipol – Agenzia Torino n° 2372/65/61004191.

Tale polizza coprirà la responsabilità professionale del progettista per rischi derivanti da errori od omissioni nella redazione del progetto esecutivo, che abbiano determinato a carico della stazione appaltante nuove spese di progettazione ex art. 105 comma3 del D.Lgs. 554/99 e s.m.i. e/o maggiori costi ex art. 105 comma 2 D.Lgs. 554/99 e s.m.i.

In caso di errori od omissioni rilevati nel progetto esecutivo il progettista, su richiesta dell'amministrazione, ha l'obbligo di nuovamente progettare i lavori senza costi ed oneri per la stazione appaltante.

ART. 10 – Il professionista assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei

CORSO PALESTRO 9 - 10122 TORINO
TEL 011-3290001 FAX 011-366844
MAIL INFO@SEACOOOP.COM
CF IVA CCIAA 04299460016
ALBO SOC COOP A121447



flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e s.m.i. e a tal fine i riferimenti dell'intervento sono i seguenti:

CUP J29B10000290004 CIG 344115963C

ART. 11 - Tutte le spese relative al presente atto e che da esso potranno dipendere, sono a carico del professionista.

ART. 12 - Per tutte le controversie che dovessero sorgere relativamente all'interpretazione o all'esecuzione del presente atto sarà competente il Tribunale di Torino.

ART. 13 - Le parti, per la registrazione del presente contratto, chiedono, ai sensi dell'art. 40 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131, l'applicazione della tassa fissa perchè trattasi di cessioni e prestazioni soggette all'IVA.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per LE SERRE SRLU:

Sig. Pierpaolo Binda

Per SEACOOOP:

Dott. Massimo Tirone

Le parti fanno espressa richiesta che il presente documento venga conservato in raccolta tra i miei.

Ai sensi dell'art. 21 del D.P.R. 445/2000 attesto che le sottoscrizioni che precedono sono state apposte dal Sig. Pierpaolo Binda, identificato mediante patente di guida n. TO05755007C rilasciata il 09/08/1984 e dal Dott. Massimo Tirone identificato mediante *carte identità n. AN 2914251 rilasciate in data 25/06/2008 da comune di Roncalieri.*

IL SEGRETARIO GENERALE

(Avv. Giulia Colangelo)



Registrato a RIVOLI il

10/11/11

al N. 30

serie 2

Esatti Euro 168,00 (cento sessantotto/00)

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

Giampaolo RODRIQUEZ

Firma su delega del Tribunale Provinciale

Giacomo ACCARDI

Il Capo Team

A. A. ROSA